2026/511

23.4.2026

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2026/511,

annettu 23 päivänä huhtikuuta 2026,

Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/145/YUTP ([1]),

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 269/2014 ([2]) pannaan täytäntöön päätöksessä 2014/145/YUTP säädetyt rajoittavat toimenpiteet.

(2) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä huhtikuuta 2026 päätöksen (YUTP) 2026/504 ([3]) päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta. Asetusta (EU) No 269/2014 olisi myös muutettava vastaavasti.

(3) Päätöksellä (YUTP) 2026/504 muutetaan luetteloon merkitsemisen perustetta sellaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta, jotka omistavat, hallitsevat, hallinnoivat tai käyttävät aluksia, jotka osallistuvat tiettyihin toimiin, tai jotka muulla tavoin antavat aineellista, teknistä tai taloudellista tukea tällaisten alusten toimintaan.

(4) Päätöksellä (YUTP) 2026/504 laajennetaan olemassa olevaa poikkeusta, joka koskee riskin toteutumisen johdosta korvauksena tai etuutena suoritettavia maksuja, koskemaan erästä luetteloon hiljattain merkittyä vakuutusyhtiötä.

(5) Päätöksellä (YUTP) 2026/504 otetaan käyttöön lisäpoikkeuksia varojen jäädyttämisestä ja kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen saataville, kun kyse on jäsenvaltioiden ulkopoliittisen kulttuuritoiminnan toteuttamiseksi Venäjällä tehtävästä valtiorahoitteisten välittäjien eli esimerkiksi jäsenvaltioiden etnisiä vähemmistöjä tukevien kulttuurilaitosten, koulujen tai järjestöjen työstä.

([1]) EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj.
([2]) Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).
([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2026/504, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2026, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L, 2026/504, 23.4.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/504/oj).

(6) Asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I lueteltujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten tai tällaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistamien yhteisöjen esittämiä vaateita ei voida ottaa huomioon, jos ne liittyvät sopimuksiin tai liiketoimiin, joihin rajoittavat toimenpiteet vaikuttavat. Tämä kielto koskee myös vaateita, jotka on esitetty välitystuomioistuimissa sopimuksiin sisältyvien välityslausekkeiden nojalla asetuksen (EU) N:o 269/2014 11 artiklan tai neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 ([4]) 11 artiklan tavoitteen vastaisesti. Jotta asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I luetellut luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet eivät aloittaisi rajoittavien toimenpiteiden hyväksymisen jälkeen välimiesmenettelyjä, jotka voisivat johtaa rajoittavien toimenpiteiden kiertämiseen tai jotka voisivat estää niiden vaikutuksen, erityisesti jos välimiesmenettely aloitetaan kolmannessa maassa, päätöksessä (YUTP) 2026/504 säädetään poikkeuksesta, jolla sallitaan tietyin edellytyksin jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttaminen yksinomaan tällaisiin luetteloon merkittyjen henkilöiden maksettavaksi määrättyjen välimiesmenettelyn kulujen maksamiseksi osapuolille, jotka eivät ole asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteen I luetteloon merkittyjä henkilöitäeivätkä sellaisten luetteloon merkittyjen henkilöiden omistuksessa tai määräysvallassa, joihin sovelletaan kyseisen asetuksen mukaisia rajoittavia toimenpiteitä, tai jotka eivät ole Venäjän kansalaisia eivätkä sijoittautuneet Venäjälle ja joihin ei sovelleta asetuksessa (EU) N:o 833/2014 säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä.

(7) Päätöksellä (YUTP) 2026/504 otetaan käyttöön uusi poikkeus, joka mahdollistaa luetteloon merkityn yhteisön jäädytettyjen varojen vapauttamisen tai taloudellisten resurssien asettamisen luetteloon merkityn yhteisön saataville, jos tämä on olennaisen tärkeää, jotta kyseinen yhteisö voi vähentää venäläisen raakaöljyn tuontiin turvautumista tai siitä riippuvuutta. Päätös (YUTP) 2026/504 myös laajentaa voimassa olevaa poikkeusta koskemaan tiettyjen Sofian metrojärjestelmää varten tarpeellisten tavaroiden ja palvelujen toimittamista.

(8) Tällä hetkellä kanteita rajoittavia toimenpiteitä noudattavia unionin yrityksiä vastaan voivat nostaa muut henkilöt, yhteisöt tai elimet kuin asetuksessa (EU) N:o 269/2014 luetellut henkilöt, yhteisöt tai elimet tai muut kuin niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt esimerkiksi silloin, kun unionin henkilöt lopettavat sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien toimittamisen, joita voitaisiin asettaa tässä asetuksessa lueteltujen henkilöiden saataville. Tämän vuoksi päätöksellä (YUTP) 2026/504 vahvistetaan unionin pakotekehystä laajentamalla tällaisten vaateiden täyttämistä koskevan kiellon soveltamisalaa sellaisten sopimusvelvoitteiden tai liiketoimiin liittyvien velvoitteiden yhteydessä, joiden täyttämiseen unionin rajoittavat toimenpiteet ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, jotta parannetaan unionin toimijoiden suojaa. Asetuksessa (EU) N:o 269/2014 säädetyn tällaisten vaatimusten täyttämistä koskevan kiellon soveltamisalaa olisi sen vuoksi laajennettava kattamaan sellaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten esittämät vaateet, jotka ovat sijoittautuneet muihin kolmansiin maihin kuin neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä VIII lueteltuihin kumppanimaihin.

(9) Venäläiset luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat henkilöt, yhteisöt tai elimet saattavat pyrkiä panemaan muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä täytäntöön sellaisia vaateita koskevia tuomioistuinten päätöksiä ja hallintoviranomaisten päätöksiä. Tällaiset yritykset voivat perustua vaatimuksiin, jotka liittyvät sopimuksiin, joihin rajoittavat toimenpiteet vaikuttavat. Sen vuoksi on aiheellista laajentaa unionin luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden mahdollisuutta vaatia korvaustahenkilöiltä, yhteisöiltä ja elimiltä, jotka hakevat muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä tällaisten päätösten täytäntöönpanoa tai myötävaikuttavat niiden täytäntöönpanoon muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä, sekä omistuksessa tai määräysvallassa olevilta henkilöiltä, yhteisöiltä ja elimiltä.

(10) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi tarvitaan unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

(11) Asetus (EU) N:o 269/2014 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

([4]) Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj).

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 269/2014 seuraavasti:

1) korvataan 3 artiklan 1 kohdan k alakohta seuraavasti:

”k) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka omistavat, hallinnoivat tai käyttävät tai joiden määräysvallassa on aluksia, jotka kuljettavat Venäjältä peräisin olevaa tai Venäjältä vietävää raakaöljyä tai öljytuotteita tai mineraalituotteita ja noudattavat Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä, tai muulla tavoin antavat aineellista, teknistä tai taloudellista tukea tällaisten alusten toiminnalle; tai”;

2) lisätään 4 artiklan 1 alakohtaan seuraavat alakohdat:

”f) ovat tarpeen valtiorahoitteisten välittävien järjestöjen tarpeisiin jäsenvaltioiden ulkopoliittista kulttuuritoimintaa varten Venäjällä;

g) ovat tarpeen historiallista vastuuta koskevia ohjelmia varten tai jäsenvaltioiden etnisten vähemmistöjen tukemiseksi Venäjällä.”;

3) lisätään artikla seuraavasti:

”*5 c artikla*

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos tällaisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu sen päivän jälkeen, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteessä I olevaan luetteloon, edellyttäen, että kyseiseen päätökseen johtaneen välimiesmenettelyn oli pannut vireille kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin. Tällainen lupa voidaan myöntää siltä osin kuin välimiesoikeuden päätös koskee välimiesmenettelyn kulujen jakamista ja tällaiset kulut määrätään välimiesoikeuden päätöksessä korvattaviksi osapuolelle, joka on luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, jota ei ole merkitty luetteloon ja joka ei myöskään ole sellaisen luetteloon merkityn henkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai määräysvallassa, johon sovelletaan tämän asetuksen mukaisia rajoittavia toimenpiteitä, tai joka ei ole Venäjän kansalainen eikä ole sijoittautunut Venäjälle ja johon ei sovelleta asetuksessa (EU) N:o 833/2014 säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä.

2. Tällaisen luvan on rajoituttava välimiesmenettelyn kulujen maksamiseen, mukaan lukien soveltuvin osin välimiesoikeuden palkkiot ja kulut, välityselimen hallinnolliset maksut sekä vastapuolelle aiheutuneet kohtuulliset oikeudenkäyntikulut ja muut menettelyyn liittyvät kulut, jotka välimiesoikeus on määrännyt välimiesmenettelyn yhteydessä. Se ei ulotu pääoman, vahingonkorvausten, korkojen tai muiden hyväksyttyjen aineellisoikeudellisten vaatimusten maksamiseen niin kauan kuin pakotteet ovat voimassa.”;

4) korvataan 6 a artiklan 1 a alakohta seuraavasti:

”1 a. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan maksujen suorittamiseen liitteessä I olevan osan ”B. Yhteisöt” kohdassa 265 luetellulle yhteisölle tavaroista ja palveluista, joita ainoastaan kyseinen yhteisö voi tarjota ja jotka ovat tarpeen Metrowagonmashin vuonna 2018 toimittamien Budapestin metrolinjan 3 vaunujen ja Metrowagonmashin ennen vuotta 2017 toimittamien Sofian metrolinjan 1, 2 ja 4 vaunujen toiminnan, huollon tai korjauksen kannalta.”;

5) muutetaan 6 b artikla seuraavasti:

1) muutetaan 5 e kohta seuraavasti:

a) korvataan johdantolauseessa ilmaisu ”olevissa kohdissa 56, 270 ja 579 luetelluille yhteisöille” ilmauksella ”olevissa kohdissa 56, 270, 579 ja 726”;

b) korvataan a alakohdassa ilmaisu ”olevissa kohdissa 56, 270 ja 579 lueteltujen yhteisöjen” ilmauksella ”olevissa kohdissa 56, 270, 579 ja 726”;

2) lisätään kohta seuraavasti:

”5 k. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tämän asetuksen liitteessä I olevassa kohdassa ”Yhteisöt” olevassa 639 kohdassa luetellulle yhteisölle kuuluvien tiettyjen jäädytettyjen varojen vapauttamiseen tai tiettyjen taloudellisten resurssien asettamiseen kyseisen yhteisön saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tällaiset varat ja taloudelliset resurssit ovat ehdottoman välttämättömiä venäläisen raakaöljyn tuontiin turvautumisen tai siitä riippuvuuden vähentämiseksi ja edellyttäen, että varojen vapauttaminen tai taloudellisten resurssien asettaminen saataville saadaan päätökseen ennen 24 päivää lokakuuta 2026.”;

6) lisätään 11 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”c) sellainen muun kolmannen maan kuin neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä VIII lueteltujen kumppanimaiden luonnollinen henkilö tai tällaiseen kolmanteen maahan sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka asettaa tämän kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville varoja tai taloudellisia resursseja, joiden asettaminen saataville on tämän asetuksen mukaisesti kielletty.”;

7) korvataan 11 a artikla seuraavasti:

”11 a artikla

1. Jokaisella 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitetulla henkilöllä on oikeus saada jäsenvaltion toimivaltaisissa tuomistuimissa käytävissä oikeudenkäyntimenettelyissä korvaus suorasta tai välillisestä vahingosta, mukaan lukien oikeudenkäyntikulut, joka kyseiselle henkilölle tai 17 artiklan d alakohdassa tarkoitetun henkilön omistuksessa tai määräysvallassa olevalle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle on aiheutunut sellaisten vaateiden seurauksena, joita 11 artiklan 1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetut henkilöt, yhteisöt ja elimet ovat esittäneet kolmansien maiden tuomioistuimissa asiassa, joka koskee mitä tahansa sopimusta tai liiketointa, jonka toteuttamiseen tämän asetuksen nojalla määrätyt toimenpiteet ovat suoraan tai välillisesti vaikuttaneet osittain tai kokonaan, edellyttäen että asianomaisella henkilöllä ei ole tosiasiallisesti käytössään oikeussuojakeinoja asiaankuuluvalla lainkäyttöalueella. Tällainen korvaus voidaan periä 11 artiklan 1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuilta henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jotka ovat esittäneet vaateita kolmannen maan tuomioistuimissa, tai henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, joiden omistuksessa tai määräysvallassa kyseiset yhteisöt tai elimet ovat.

2. Rajoittamatta 1 kohdan soveltamista jokaisella 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitetulla henkilöllä on oikeus saada jäsenvaltion toimivaltaisissa tuomistuimissa käytävissä oikeudenkäyntimenettelyissä korvaus suorasta tai välillisestä vahingosta, mukaan lukien oikeudenkäyntikulut, joka kyseiselle henkilölle tai 17 artiklan d alakohdassa tarkoitetun henkilön omistuksessa tai määräysvallassa olevalle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle on aiheutunut muissa kolmansissa maissa kuin Venäjällä annettujen, 1 kohdassa tarkoitetut vaateet vahvistavien tuomioiden täytäntöönpanoon tähtäävien kieltomääräysten, määräysten, välitoimien, tuomioiden taikka muiden tuomioistuimen päätösten tai hallinnollisten päätösten seurauksena, edellyttäen, että asianomaisella henkilöllä ei ole tosiasiallisesti käytössään oikeussuojakeinoja asiaankuuluvalla lainkäyttöalueella. Tällainen korvaus voidaan periä henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jotka hakevat 1 kohdassa tarkoitetut vaateet vahvistavien tuomioiden täytäntöönpanoa tai myötävaikuttavat niiden täytäntöönpanoon muussa kolmannessa maassa kuin Venäjällä, tai sellaisilta henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, joiden omistuksessa tai määräysvallassa kyseiset yhteisöt tai elimet ovat, lukuun ottamatta niiden asianajajia ja oikeuslaitoksen jäseniä ja lukuun ottamatta sellaisia 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitettuja henkilöitä tai 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden omistuksessa tai määräysvallassa olevia oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä, joita vastaan on annettu 1 kohdassa tarkoitetut vaateet vahvistava tuomio.”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä huhtikuuta 2026.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. RAOUNA